

## ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

### № 10

1. ՓՈԹՈՐԻԿԸ , Ա. Ահարոնեանի . . . . .	Եթե
2. ՎԱՆԻ ՆԱՀԱՆԴԸ ՆԵՐԿԱՑՈՒՄԸ, (շաբումակ.) ԺԵՐՈՎԿԻ . . . . .	5
3. ԸՆԿԵՐԻՍ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ, ոտան. Աւ. Խսահակեանի . . . . .	19
4. ՄԻ ՔԱՆԻ ՕՐ ԱՐՑԱԽՈՒՄ ԵՒ ՍԻՒՆԻՔՈՒՄ, Լ. Ս.-ի . . . . .	66
5. ԱՄԲՈՂՋ ԳԻՇԵՐՆԵՐ, ոտան. Ոնոփրիոս Անոփեանի . . . . .	67
6. ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆԻ ՔԻՒՐԴԵՐԸ, Ե. Փրանզեանի . . . . .	76
7. ԶԱՐԼՋ ԴԻԿԵՆՁԻ ԾՆՆԴԵԱՆ ԱՐՁԱԿ ԵՐԳԵՐԻՑ, Բարգմ. բնագրից Միկթար Տէր-Անդրէ-ասեանցի . . . . .	77
8. ԴԱՐԱՀԱԿԵԱՋ ԿԱՄ ՎԱՅՈՑ ՁՈՐ, Մ. Տ.-Ա.-ի . . . . .	85
9. ԱՄԲՈԽԱՑԻՆ ՀՈԴԵԲԱՆՈՒԹԻՒՆԻՑ, Տ. Ռաշմանեանի . . . . .	105
10. ԳԻՏՈՒԹԻՒՆԸ ԵՒ ՀԱՄԱՍԱՐԱՆՆԵՐԸ ՃԱՊՈՆԻԱ-ՑՈՒՄ, Կ. Միկահ . . . . .	111
11. ԿՈՎԿԱՍԻ ԹՈՒՐՔ ՄԱՄՈՒԼԸ, Տիգրանի . . . . .	132
12. ՔՆՆԱԴԱՏՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՄԱՅԵՆԱԽՈՍՈՒԹԻՒՆ.—1) Վ. Փափաղեան՝ «Խելօք արադաղներ» և «Դրախտը».—Զ.: 2) Մաքս Հալբէ՝ «Սիստեմ». Օսկար Վիլյէ՝ «Երջանիկ իշխանը».—Զ.: 3) Իւնանի Անօ՝ «Երկու նովելլա».— Զ.: 4) Խաչատուր Բաբայեան՝ «Վաղաժամ» մահ».— Զ.: 5) Քամսլեանց Ս.՝ «Ժամանակը ոսկի է».—Ա. Զ.: 143	
13. ՆՈՐ ԱՏԱՑՈՒԱԾ ԳՐԲԵՐ. . . . .	149
14. ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ.—1905 թ. «Մուրճ»-ի բաժանորդագրութեան առիթով,—Ներքին գործոց նոր մինխատրի հայեցքները և մամուլի ու հասարակութեան խանդավոր վերաբերմունքը,—Բարձրադոյն ուկազ ներք. գործ. մինխատրի օգնականին:—Դատաստանական Պալատի մի քանի որոշումները:—Մահմէդականների սեմինարիա Թիֆլիսում:—Դէպի Նուխի և Շուշի երկաթուղի: Լ. Ս. 158	
15. ԱՐՏԱՐԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ.—Ռուս-ճապոնական պատերազմը:—Հովանաւորոյ քաղաքականութեան պայքարը, իրլանդական և հնդկական հոմբուլը Անգլիայում:—Թիւրքական լուրիք, Լ. Ս. . . . .	163

16.	ՊԱՐԵՐԱԿԱՆ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ	169
17.	ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ	175
18. I	ՅԱԽԵՂՈՒԱԾ. ԶԷյմա Մորիէլը «ՀԱԶԻ ԲԱԲԱՑԻ ԱՐԿԱԾՆԵՐԸ ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՌՈՒՄ» , վէպ պարսկ.	
	կեանքից, թարգմ. անգլ. Մ. Կարապետեան. 241—280	
19. II	ՅԱԽԵՂՈՒԱԾ, իշխ. Ա. Սումբատովի «ԴԱԽԱՃԱՆՈՒԹԻՒՆՆ», դրամա 5 արար., թարգմ. ռուսերէնից Ալ. Մատուրեան.	55—62

### ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԿԱՆՈՆՆԵՐ

1. Խմբագրութինը յասակ խնդրում է յօդուածագրերից՝ զքել պարզ, մանաւանդ թուերը, յատուկ անումներն ու օտար բառերը, և թերթի միայն մի երեսի վրայ. առանձնապէս ուշ զարձնել կէտաղրութեան, ուղղագրութեան և նոր պարբերութիմները որոշակի լինելու վրայ. Թարգմանութեան հետ պէտք է ուղարկել Խմբագրութեանը և բնագիրը:
2. Զբնունուած մնծ յօդուածները պահում են խմբագրատանը և ամիս, իսկ յետոյ ոչնչացւում են: Զեռագիրը յետ ստանալու համար պէտք է ուղարկել ճանապարհածախոր, Փոքր յօդուածներն ու ստանաւորները չեն վերադարձնուում:
3. Դրուածքների վարձատրութեան չափը որոշում է խմբագրութինը: Խմբագրութեանն առանց պայմանների ուղարկուած ձեռագիրները համարում են անվճարելի:
4. Խմբագրութինու իրան է վերապահում ուղարկուած յօդուածները փոխելու կամ կրծանելու իրաւունքը:
5. «Մուրադի» համարը շստացուելու դէքքում պէտք է խմբագրութեանը անդեկութիմ տալ ոչ ուշ քան յաջորդ համարի լոյս տեսնելը:
6. Խմբագրութեանը զանազան հարցումներով դիմող անձինք պէտք է պատասխանի համար ուղարկեն նամակադրում կամ պոստային ըլանկի:
7. Հասցէն փոխելու համար պէտք է ուղարկել 40 կոտ.: Հասցէն փոփոխումը պէտք է ստացուի խմբագրատանը իւրաքանչիւր ամսի 10-ից ոչ ուշ, որպէսզի առաջիկայ համարն ուղարկուի նոր հասցէով: